

N. 82 — 250

**MINISTERIE VAN TEWERKSTELLING EN ARBEID
EN MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG**

Koninklijk besluit nr. 3 tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van de regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ter ondertekening van Uwe Majesteit wordt voorgelegd, wijzigt de artikelen 66 en 68 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De juridische basis van dit besluit bevindt zich in artikel 1, 7°, van de wet van 2 februari 1962, tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning; deze bepaling verleent aan de Koning de bevoegdheid alle nuttige maatregelen te treffen teneinde een herverdeling van de beschikbare arbeid te bewerkstelligen. Het bevorderen van de deeltijdse arbeid kadert in het programma tot bestrijding van de werkloosheid.

Dit besluit concretiseert de aanbevelingen van de Nationale Arbeidsraad (advies nr. 655 van 29 mei 1960) die ertoe strekken de discriminatie op te heffen die de voorwaarde tot het volbrengen van de wachttijd in de wetgeving inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering heden met zich brengt tussen de deeltijdse tewerkgestelde werknemers, naargelang hun arbeidsstelsel.

Het recht op tegemoetkomingen inzake ziekte- en invaliditeitsverzekering is ondergeschikt aan het volbrengen van een wachttijd van 120 werkdagen gedurende een bepaalde periode.

Deze periode werd vastgesteld op 6 maanden; voor ondermeer de arbeiders bij tussenpozen werd evenwel bepaald dat zij de wachttijd hebben vervuld wanneer zij 120 arbeidsdagen tellen in een periode die niet korter mag zijn dan 6 maanden. Onder arbeiders bij tussenpozen worden de werknemers beschouwd die onderworpen zijn aan de sociale zekerheid en krachtens hun arbeidsovereenkomst hetzij per dag of daggedeelte, hetzij voor tijdvakken van beperkte duur bij één of meer werkgevers zijn tewerkgesteld (ook de thuisarbeiders worden beschouwd als arbeiders bij tussenpozen).

Voor de omschrijving van het begrip arbeidsdag wordt in de reglementering op de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering verwezen naar de reglementering op de maatschappelijke zekerheid.

De werknemer die elke dag een beperkt aantal uren werkt, volbrengt dus gemakkelijk zijn wachttijd van 120 werkdagen binnen een periode van zes maanden. De werknemer, die daarentegen slechts een beperkt aantal, zelfs volledige dagen per week werkt, kan de nodige 120 dagen slechts totaliseren over een langere periode dan zes maanden. Zijn recht op verzekeringstegemoetkoming zal dus later worden geopend zelfs indien het aantal werkuren dat hij per week presteert in werkelijkheid gelijk is aan of zelfs hoger ligt dan het aantal uren dat wordt volbracht in de eerste hypothese.

De Nationale Arbeidsraad heeft voorgesteld een einde te maken aan deze discriminatie.

Dit besluit heft in de wet van 9 augustus 1963 de bepalingen op betreffende de wachttijd van de seizoenarbeiders en arbeiders bij tussenpozen en geeft aan de Koning de macht de modaliteiten inzake wachttijd te bepalen die van toepassing zijn op de seizoenarbeiders, op de arbeiders bij tussenpozen en op de gerechtigden die deeltijds arbeiden.

Het voorgestelde besluit werd aangepast aan het advies van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,
M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

F. 82 — 250

**MINISTÈRE DE L'EMPLOI ET DU TRAVAIL
ET MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE**

Arrêté royal n° 3 modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est présenté à la signature de Votre Majesté modifie les articles 66 et 68 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

La base juridique de cet arrêté se trouve en l'article 1er, 7°, de la loi du 2 février 1962, attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi; cette disposition donne au Roi la compétence de prendre toutes mesures utiles afin de réaliser une redistribution du travail disponible. La promotion du travail à temps partiel cadre dans le programme de la lutte contre le chômage.

Le présent arrêté concrétise les recommandations du Conseil national du travail (avis n° 655 du 29 mai 1960) tendant à supprimer la discrimination que la condition de stage prévue dans la législation actuelle en matière d'assurance maladie-invalidité entraîne entre les travailleurs occupés à temps partiel, selon leur régime de travail.

Le droit aux prestations de l'assurance maladie-invalidité est subordonné à l'accomplissement d'un stage de 120 jours de travail au cours d'une période déterminée.

Cette période a été fixée à six mois; pour les travailleurs intermittents, entre autres, il a toutefois été établi que ceux-ci ont accompli le stage lorsqu'ils comptent 120 jours de travail, dans une période qui ne peut être inférieure à six mois. Par travailleurs intermittents sont considérés les travailleurs qui sont assujettis à la sécurité sociale et sont occupés, suivant leur contrat de travail, soit par journée ou fraction de journée, soit par périodes de durée limitée chez un ou plusieurs employeurs (les travailleurs à domicile sont aussi considérés comme travailleurs intermittents).

Pour la définition de la notion de journée de travail, on se réfère dans la réglementation sur l'assurance maladie-invalidité obligatoire à la réglementation de la sécurité sociale.

Le travailleur qui chaque jour travaille un nombre limité d'heures accomplira donc facilement son stage de 120 jours de travail dans une période de six mois. Par contre, le travailleur qui n'effectue qu'un nombre limité de journées, même complètes, de travail par semaine ne peut totaliser les 120 jours requis que sur une période supérieure à six mois. Son droit aux prestations de l'assurance s'ouvrira donc plus tard même si, en fait, le nombre d'heures de travail qu'il effectue par semaine est égal ou supérieur au nombre d'heures accompli dans la première hypothèse.

Le Conseil national du Travail a proposé de mettre fin à cette discrimination.

Le présent arrêté supprime dans la loi du 9 août 1963 les dispositions relatives au stage des travailleurs saisonniers et intermittents et donne au Roi le pouvoir de définir les modalités applicables en matière de stage aux travailleurs saisonniers, aux travailleurs intermittents et aux titulaires travaillant à temps partiel.

L'arrêté qui vous est présenté a été adapté à l'avis du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,
M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 3e februari 1982 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 3 tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering», heeft de 5e februari 1982 het volgende advies gegeven :

Ingevolge de opgelegde korte termijn moet het advies worden beperkt tot de volgende opmerkingen.

De draagwijdte van het ontwerp van koninklijk besluit kan worden samengevat als volgt :

De wet van 23 juni 1961 waarbij in de arbeidswetgeving sommige bepalingen betreffende de deeltijdse arbeid worden opgenomen, heeft de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten en de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen gewijzigd. De voornoemde wijzigingswet heeft de deeltijdse arbeid meer aantrekkelijk gemaakt door het wegwerken van arbeidsrechtelijke belemmeringen.

De memorie van toelichting van het ontwerp van wet, thans de voornoemde wet van 23 juni 1981, verklaarde dat in verband met de deeltijdse arbeid de wetgeving inzake sociale zekerheid later bij een afzonderlijke wet zal worden aangepast.

Het ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe die aanpassingen aan te brengen in de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering.

De ontworpen aanpassingen strekken in de eerste plaats tot wijziging van artikel 66, § 1, 2°, en § 2, van de vermelde wet van 9 augustus 1963.

De ontworpen wijziging van artikel 66, § 1, 2°, heeft de volgende draagwijdte :

Zij die deeltijdse arbeid verrichten zijn — zoals het verslag aan de Koning aanstipt — wat betreft de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering benadeeld in vergelijking met de arbeiders bij tussenpozen en de seizoenarbeiders voor wie afwijkende of bijzondere regelingen gelden. Om recht te hebben op de prestaties bedoeld in titels III en IV van de voornoemde wet van 9 augustus 1963, te weten de geneeskundige verstrekkingen, de uitkeringen wegens arbeidsongeschiktheid en de uitkering voor begrafeniskosten, moet men volgens artikel 66 van die wet en volgens het koninklijk besluit van 4 november 1963 genomen ter uitvoering van het wetsartikel, voldoen aan sommige voorwaarden, waaronder het volbracht hebben van een wachttijd. De voorwaarde van de wachttijd is in de regel vervuld wanneer de betrokkene « in een tijdvak van zes maanden » in totaal ten minste 120 dagen, met inbegrip van de gelijkgestelde dagen, heeft gewerkt.

Ten opzichte van de seizoenarbeiders en van de arbeiders bij tussenpozen in de zin van het ministerieel besluit van 26 september 1973 tot omschrijving van seizoenarbeiders en arbeiders bij tussenpozen, bepaalt echter artikel 66, § 1, 1°, tweede lid, van voornoemde wet van 9 augustus 1963, bij wijze van uitzondering, dat zij de voorwaarde van de wachttijd hebben vervuld voor zover zij vermelde arbeidsdagen tellen in « een tijdvak dat niet korter mag zijn dan zes maanden ».

Het nieuwe artikel 66, § 1, 1°, vervat in artikel 1, 1°, van het ontwerp van koninklijk besluit, neemt die uitzonderingsregeling niet meer op, doch belast de Koning met de omschrijving van het begrip « arbeidsdag ». Voor het overige herneemt het nieuwe artikel 66, § 1, 1°, woordelijk het huidige artikel 66, § 1, 1°.

De ontworpen wijziging van artikel 66, § 2, eerste en tweede lid, van de voornoemde wet heeft de volgende draagwijdte :

Het huidige artikel 66, § 2, eerste lid, luidt als volgt :

« De Koning stelt vast onder welke voorwaarden sommige categorieën van gerechtigden van het volbrengen van de wachttijd zijn vrijgesteld hetzij wat het recht op geneeskundige verstrekkingen, hetzij wat het recht op uitkeringen, hetzij wat het recht op alle prestaties betreft. »

Het ontworpen nieuwe artikel 66, § 2, eerste lid, vervat in artikel 1, 2°, van het ontwerp van koninklijk besluit luidt als volgt : « De Koning stelt vast onder welke voorwaarden de wachttijd wordt afgechaft of verminderd hetzij wat het recht op geneeskundige verstrekkingen, hetzij wat het recht op uitkeringen, hetzij wat het recht op alle prestaties betreft. »

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 3 février 1982, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 3 « modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité », a donné le 5 février 1982 l'avis suivant :

Eu égard au bref délai dans lequel son avis est demandé, force est au Conseil d'Etat de se limiter aux observations ci-après.

La portée du projet d'arrêté royal peut être résumée comme suit :

La loi du 23 juin 1961 insérant dans la législation du travail certaines dispositions relatives au travail à temps partiel, a modifié la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail et la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail. Cette loi modificative a rendu le travail à temps partiel plus attrayant en éliminant certains obstacles qui se situaient dans le domaine du droit du travail.

L'exposé des motifs du projet de loi qui est devenu la loi précitée du 23 juin 1981 déclarait qu'en ce qui concerne le travail à temps partiel, la législation sur la sécurité sociale serait adaptée ultérieurement par une loi distincte.

Le projet d'arrêté royal tend à apporter ces aménagements dans la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité.

Les adaptations projetées visent en premier lieu à modifier l'article 66, § 1er, 2°, et § 2, de la loi précitée du 9 août 1963.

La portée de la modification projetée de l'article 66, § 1er, 2°, est la suivante :

Les personnes qui travaillent à temps partiel sont — ainsi que le relève le rapport au Roi — défavorisées sur le plan de l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité par rapport aux travailleurs intermittents et aux travailleurs saisonniers, qui bénéficient de régimes dérogatoires ou particuliers. Pour avoir droit aux prestations visées aux titres III et IV de la loi susmentionnée du 9 août 1963, à savoir les prestations de santé, les indemnités d'incapacité de travail et l'allocation pour frais funéraires, il faut, selon l'article 66 de cette loi et selon l'arrêté royal du 4 novembre 1963 pris en exécution de cet article, satisfaire à certaines conditions, dont l'accomplissement d'un stage. En règle générale, la condition du stage est remplie lorsque l'intéressé a travaillé « au cours d'une période de six mois » pendant au moins 120 jours au total, y compris les journées assimilées.

A l'égard des travailleurs saisonniers et des travailleurs intermittents au sens de l'arrêté ministériel du 26 septembre 1973 portant définition des travailleurs saisonniers et intermittents, l'article 66, § 1er, 1°, alinéa 2, de la loi précitée du 9 août 1963 dispose toutefois, à titre d'exception, qu'ils ont satisfait à la condition du stage s'ils comptent le nombre de journées de travail susmentionné « au cours d'une période qui ne peut être inférieure à six mois ».

Les nouvelles dispositions de l'article 66, § 1er, 1°, prévues par l'article 1er, 1°, du projet d'arrêté royal, ne reprennent plus ce régime d'exception mais chargent le Roi de définir la notion de « journée de travail ». Pour le surplus, le nouvel article 66, § 1er, 1°, reproduit textuellement l'actuel article 66, § 1er, 1°.

La portée de la modification projetée de l'article 66, § 2, alinéas 1er et 2, de la loi précitée, est la suivante :

L'article 66, § 2, alinéa 1er, actuel, est libellé comme suit :

« Le Roi détermine les conditions dans lesquelles certaines catégories de titulaires sont dispensées de l'accomplissement du stage, soit pour le droit aux prestations de santé, soit pour le droit aux indemnités, soit pour le droit à toutes les prestations. »

Le nouvel article 66, § 2, alinéa 1er, en projet, prévu par l'article 1er, 2°, du projet d'arrêté royal, s'énonce comme suit :

« Le Roi détermine les conditions dans lesquelles le stage est supprimé ou diminué, soit pour le droit aux prestations de santé, soit pour le droit aux indemnités, soit pour le droit à toutes les prestations. »

Uit de vergelijking van de huidige bepaling met de ontworpen nieuwe bepaling volgt dat de ontworpen uitzonderingsregeling voortaan zal gelden voor alle categorieën van gerechtigden en dat de voorwaarde van de wachttijd ten opzichte van sommige van die categorieën niet meer of slechts gedeeltelijk zal worden opgelegd.

Het nieuwe artikel 66, § 2, tweede lid, is in vergelijking met het huidige artikel 66, § 2, tweede lid, nieuw. De nieuwe bepaling betreft immers het vaststellen van « de voorwaarden tot volbrenging van de wachttijd voor de seizoenarbeiders en de gerechtigden die deeltijds arbeiden » en het omschrijven van de termen « seizoenarbeiders » en « gerechtigden die deeltijds arbeiden ».

De wijziging die artikel 2 van het ontwerp aanbrengt in artikel 68, vierde lid, is een loutere aanpassing aan de nieuwe bepalingen van artikel 66 en behoeft geen commentaar.

Uit de ontleding van de ontworpen regeling blijkt dat het ontwerp van koninklijk besluit in de aanhef terecht als rechtsgrond verwijst naar artikel 1, 7°, van de wet van 2 februari 1962 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, bepalende :

« Met het oog op het economisch en financieel herstel, de vermindering van de openbare lasten, de gezondmaking van de openbare financiën en het scheppen van werkgelegenheid, kan de Koning, bij in Ministerraad overlegde besluiten, alle nuttige maatregelen nemen ten einde : ... 7° een programma tot opslorping van de werkloosheid te verwezenlijken, onder meer door het opstellen van een bijzonder tewerkstellingsplan voor jongeren en een herverdeling van de beschikbare arbeid ».

Er wordt immers algemeen aanvaard dat het bevorderen van de deeltijdse arbeid bijdraagt tot de opslorping van de werkloosheid. De in het ontwerp vervatte aanpassingen van de voornoemde bepalingen van de ziekteverzekeringwet, kunnen dan ook worden aangemerkt als een onderdeel van het « programma tot opslorping van de werkloosheid ».

Het ontwerp van koninklijk besluit kan derhalve, krachtens artikel 4, § 2, van de vermelde wet van 2 februari 1962, de artikelen 66, §§ 1 en 2, en 68 van de voornoemde wet van 9 augustus 1963 wijzigen.

Verscheidene bepalingen van de ontworpen regeling kennen de Koning opdracht van regelgevende bevoegdheid toe. Zodanige opdracht is geenszins strijdig met de vermelde wet van 2 februari 1962, doordat de nieuwe bepalingen terzake ofwel meestal bestaande bij de wet gegeven opdrachten bevestigen, ofwel in mindere mate een nieuwe beperkte opdracht geven die volgens de algemene inrichting van de vermelde wet van 9 augustus 1963 overeenstemt met de terzake door de wetgever gevolgde traditie.

De aanhef van het ontwerp van koninklijk besluit verwijst naar het advies d.d. 24 november 1980 van het beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering, en naar het advies d.d. 21 januari 1981 van het beheerscomité van de Dienst voor uitkering van hetzelfde Rijksinstituut.

Op te merken valt dat aan de wettelijke verplichting tot het inwinnen van zodanige adviezen slechts is voldaan ingeval de tekst van het huidige ontwerp van koninklijk besluit ofwel de tekst is waarover die adviezen werden ingewonnen, ofwel de tekst is die ingevolge die adviezen werd aangepast.

Gelet op de relatie tussen de hierboven vermelde wet van 23 juni 1981 waarbij in de arbeidswetgeving sommige bepalingen betreffende de deeltijdse arbeid worden opgenomen en het huidige ontwerp zal de Regering moeten oordelen of er noodzaak is, om, met het oog op de onderlinge overeenstemming tussen de arbeidswetgeving en de ziekteverzekeringwet, in dit ontwerp een bepaling op te nemen volgens welke de Koning de Hem onder het nieuwe artikel 66, § 2, tweede lid, toegewezen bevoegdheid om de termen « seizoenarbeiders » en « gerechtigden die deeltijds arbeiden » te omschrijven op de gezamenlijke voordracht van de Minister van Sociale Voorzorg en van de Minister van Tewerkstelling en Arbeid uitoefent.

Ten slotte dient nog te worden aangestipt dat artikel 3 van het ontwerp van koninklijk besluit dat de inwerkingtreding ervan bepaalt, geen datum hiervoor vermeldt.

De kamer was samengesteld uit :

De heren :
H. Adriaens, voorzitter.
F. Debaedts; Gh. Taey, staatsraden.
Mevr. M. Benard, griffier.

3

La comparaison de la disposition actuelle avec le texte en projet fait apparaître que le régime d'exception projeté s'appliquera désormais à toutes les catégories de titulaires et qu'à l'égard de certaines de ces catégories, la condition du stage ne sera plus imposée ou ne le sera plus que partiellement.

Comparé à l'actuel article 66, § 2, alinéa 2, l'article 66, § 2, alinéa 2, en projet innove. En effet, la nouvelle disposition du stage pour les travailleurs saisonniers et les titulaires travaillant à temps partiel et qu'il définira les termes « travailleurs saisonniers » et « titulaires travaillant à temps partiel ».

La modification apportée à l'article 68, alinéa 4, par l'article 2 du projet, est une simple adaptation aux nouvelles dispositions de l'article 66 et n'appelle aucun commentaire.

L'analyse des règles projetées fait apparaître que c'est à juste titre qu'en son préambule, le projet d'arrêté royal invoque comme fondement légal l'article 1er, 7°, de la loi du 2 février 1962 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, qui énonce ce qui suit :

« Afin d'assurer le redressement économique et financier, la diminution des charges publiques, l'assainissement des finances publiques et la création d'emplois, le Roi peut, par arrêtés délibérés en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue : ... 7° de réaliser un programme de résorption du chômage, notamment par l'élaboration d'un plan spécial d'emploi pour les jeunes et une redistribution du travail disponible ».

Il est en effet généralement admis que la promotion du travail à temps partiel contribue à la résorption du chômage. Les adaptations que l'arrêté en projet apporte aux dispositions précitées de la loi d'assurance maladie-invalidité, peuvent donc être considérées comme s'inscrivant dans le cadre du « programme de résorption du chômage ».

Dès lors, le projet d'arrêté royal peut, en vertu de l'article 4, § 2, de la loi du 2 février 1962 précitée, modifier les articles 66, §§ 1er et 2, et 68, de la susdite loi du 9 août 1963.

Plusieurs dispositions de la réglementation en projet attribuent au Roi un pouvoir ormatif. Cette habilitation n'est nullement contraire à la loi du 2 février 1962 précitée, étant donné que les nouvelles dispositions en la matière ou bien le plus souvent confirment des habilitations déjà données par la loi ou bien, dans une mesure moindre, contiennent une nouvelle habilitation limitée qui, selon l'économie générale de la loi du 9 août 1963 précitée, est conforme à la tradition suivie en la matière par le législateur.

Le préambule de l'arrêté royal en projet se réfère à l'avis émis le 24 novembre 1980 par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité et à l'avis donné le 21 janvier 1981 par le Comité de gestion du Service des indemnités du même Institut national.

Il y a lieu d'observer qu'il n'est satisfait à l'obligation légale de recueillir les avis précités que si le texte du présent projet d'arrêté royal est soit le texte sur lequel lesdits avis ont été demandés, soit le texte tel qu'il a été adapté en fonction de ses avis.

Eu égard au lien qui existe entre la loi précitée du 23 juin 1981 insérant dans la législation du travail certaines dispositions relatives au travail à temps partiel et le présent projet, il appartiendra au Gouvernement d'apprécier si, en vue d'assurer la concordance entre la législation du travail et la loi sur l'assurance maladie-invalidité, il ne faudrait pas insérer dans l'arrêté en projet une disposition prévoyant que le pouvoir attribué au Roi par l'article 66, § 2, alinéa 2, de définir les termes « travailleurs saisonniers » et « titulaires travaillant à temps partiel » est exercé sur la proposition conjointe du Ministre de la Prévoyance sociale et du Ministre de l'Emploi et du Travail.

Enfin, il est à remarquer que l'article 3 de l'arrêté royal en projet, qui règle l'entrée en vigueur de celui-ci, n'indique pas la date de cette entrée en vigueur.

La chambre était composée de :

MM. :
H. Adriaens, président.
F. Debaedts; Gh. Taey, conseillers d'Etat.
Mme M. Benard, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de heer Gh. Tacq.

Het verslag werd uitgebracht door de heer J. Vermeire, adjunct-auditeur.

De griffier,
M. Benard.

De voorzitter,
H. Adriaens.

15 FEBRUARI 1982. — Koninklijk besluit nr. 3 tot wijziging van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 2 februari 1962 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op artikel 1, 7°;

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, inzonderheid op de artikelen 66, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 18 april 1970 en 68, gewijzigd bij de wet van 27 juni 1969 en bij het koninklijk besluit van 20 juli 1971;

Gelet op het advies uitgebracht op 24 november 1980 door het Beheerscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies uitgebracht op 21 januari 1981 door het Beheerscomité van de Dienst voor uitkeringen van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en van Onze Minister van Sociale Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 66 van de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering, gewijzigd bij de wetten van 24 december 1963 en 18 april 1970, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° de § 1, 1°, wordt vervangen door de volgende bepaling :

« 1° zij moeten in een tijdvak van zes maanden, in totaal, een door de Koning te bepalen aantal werkdagen tellen. De dagen van inactiviteit welke kunnen gelijkgesteld worden met werkdagen worden door de Koning omschreven. Hij stelt eveneens vast wat dient te worden verstaan onder « werkdag »;

2° de § 2 wordt vervangen door de volgende bepalingen :

« § 2. De Koning stelt vast onder welke voorwaarden de wachttijd wordt afgeschaft of verminderd hetzij wat het recht op geneeskundige verstrekkingen, hetzij wat het recht op uitkeringen, hetzij wat het recht op alle prestaties betreft.

Hij kan eveneens de voorwaarden wijzigen tot volbrenging van de wachttijd voor de seizoenarbeiders, de arbeiders bij tussenpozen, en de gerechtigden die deeltijds arbeiden. Hij stelt vast wat dient te worden verstaan onder « seizoenarbeiders » en onder « arbeiders bij tussenpozen ».

Art. 2. In artikel 68, vierde lid, van dezelfde wet, worden de woorden « de seizoenarbeiders en de arbeiders bij tussenpozen » vervangen door de woorden « de seizoenarbeiders, de arbeiders bij tussenpozen en de gerechtigden die deeltijds arbeiden ».

Art. 3. Dit besluit treedt in werking op de door de Koning vastgestelde datum.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. Gh. Tacq.

Le rapport a été présenté par M. J. Vermeire, auditeur adjoint.

Le greffier,
M. Benard.

Le président,
H. Adriaens.

15 FEVRIER 1982. — Arrêté royal n° 3 modifiant la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 2 février 1962 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment l'article 1er, 7°;

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, notamment les articles 66, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 18 avril 1970 et 68, modifié par la loi du 27 juin 1969 et par l'arrêté royal du 20 juillet 1971;

Vu l'avis émis le 24 novembre 1980 par le Comité de gestion du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis émis le 21 janvier 1981 par le Comité de gestion du Service des indemnités de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et de Notre Ministre des Affaires sociales et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 66 de la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité, modifié par les lois des 24 décembre 1963 et 18 avril 1970, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1er, 1°, est remplacé par la disposition suivante :

« 1° Ils doivent avoir totalisé, au cours d'une période de six mois, un nombre de journées de travail que le Roi détermine. Les jours d'inactivité professionnelle assimilables à des journées de travail effectif sont définis par le Roi. Il définit également ce qu'il y a lieu d'entendre par « journée de travail »;

2° le § 2 est remplacé par les dispositions suivantes :

« § 2. Le Roi détermine les conditions dans lesquelles le stage est supprimé ou diminué, soit pour le droit aux prestations de santé, soit pour le droit aux indemnités, soit pour le droit à toutes les prestations.

Il peut aussi modifier les conditions d'accomplissement du stage pour les travailleurs intermittents, et les titulaires travaillant à temps partiel. Il définit ce qu'il y a lieu d'entendre par « travailleurs saisonniers », et par « travailleurs intermittents ».

Art. 2. Dans l'article 68, alinéa 4, de la même loi, les mots « aux travailleurs saisonniers et intermittents » sont remplacés par les mots « aux travailleurs saisonniers, aux travailleurs intermittents et aux titulaires travaillant à temps partiel ».

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à la date déterminée par le Roi.

Art. 4. Onze Minister van Tewerkstelling en Arbeid en Onze Minister van Sociale Zaken zijn, ieder wordt hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 15 februari 1982.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Tewerkstelling en Arbeid,

M. HANSENNE

De Minister van Sociale Zaken,

J.-L. DEHAENE

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG

N. 82 — 251

Koninklijk besluit nr. 4 tot wijziging van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het koninklijk besluit dat ter ondertekening van Uwe Majesteit wordt voorgelegd, wijzigt de artikelen 2 en 3 van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, gecoördineerd op 28 juni 1971.

De juridische basis van dit besluit bevindt zich in artikel 1, 7°, van de wet van 2 februari 1962 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning; deze bepaling verleent aan de Koning de bevoegdheid alle nuttige maatregelen te treffen teneinde een herverdeling van de beschikbare arbeid ter bevordering van de deeltijdse arbeid te realiseren.

Het is echter belangrijk aan de deeltijdse arbeider dezelfde rechten te waarborgen als aan de voltijdse arbeider, rekening houdend met de duur van de effectief gepresteerde arbeid of daarmee gelijkgestelde.

In het algemeen regime van de jaarlijkse vakantie, opent het principe van de evenredigheid (artikel 2 van de wet van 28 juni 1971) voor de deeltijdse arbeider reeds het recht op vakantie-geld en -dagen.

De huidige wetgeving (gecoördineerde wetten van 28 juni 1971 en koninklijk besluit van 30 maart 1967) vermeldt echter *expressis verbis* de deeltijdse arbeid niet; evenmin vermeldt zij de berekeningswijze van de duurtijd van de vakantie alsmede deze van het vakantiegeld dat er op betrekking heeft wanneer een deeltijdse arbeider overgaat naar het stelsel van de voltijdse arbeider of omgekeerd.

Hierdoor bestaan er dubbelzinnige of discriminatoire toestanden in het geval van omwisseling van deeltijdse arbeid naar voltijdse. Dat is het geval voor de werknemer in die zin dat die letterlijk aanspraak zou kunnen maken op een duurtijd van vakantie en op een vakantiegeld die onevenredig zijn met zijn vorig stelsel, indien de bestaande wetgeving strikt wordt toegepast wat de administratieve praktijk echter niet heeft toegepast.

Er bestaat ook een discriminatie tussen de duurtijd van de vakantie voor deeltijdse arbeid wanneer die wordt verricht op dag- en weekbasis; dit verschil bestaat echter slechts in het geval van omwisseling van deeltijdse arbeid naar voltijdse.

De tot op heden voorgestelde oplossingen hebben echter een pragmatisch karakter, gebaseerd op het principe zoals bepaald in artikel 2, 1e alinea, der gecoördineerde wetten van 28 juni 1971, te weten : de evenredigheid tussen de duurtijd van de vakantie van de werknemer en zijn reële of daarmee gelijkgestelde arbeidsprestaties in de loop van het vakantiebedieningsjaar.

Het U voorgestelde besluit wijzigt artikel 2 van de gecoördineerde wetten van 28 juni 1971, teneinde het principe van de deeltijdse arbeid op basis van de evenredigheid expliciet in te sluiten.

Art. 4. Notre Ministre de l'Emploi et du Travail et Notre Ministre des Affaires sociales sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 15 février 1982.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre de l'Emploi et du Travail,

M. HANSENNE

Le Ministre des Affaires sociales,

J.-L. DEHAENE

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE

F. 82 — 251

Arrêté royal n° 4 modifiant les lois sur les vacances annuelles des travailleurs salariés, coordonnées le 28 juin 1971

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal qui est présenté à la signature de Votre Majesté modifie les articles 2 et 3 des lois sur les vacances annuelles des travailleurs salariés coordonnées le 28 juin 1971.

La base juridique de cet arrêté se trouve en l'article 1er, 7°, de la loi du 2 février 1962 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi; cette disposition donne au Roi la compétence de prendre toutes mesures utiles afin de réaliser une redistribution du travail disponible par la promotion du temps partiel.

Il importe toutefois de garantir au travailleur à temps partiel les mêmes droits qu'au travailleur à temps plein en tenant dûment compte de la durée des prestations de travail effectivement prestées ou assimilées.

Dans le régime général des vacances annuelles, le principe de la proportionnalité (article 2 de la loi du 28 juin 1971) ouvre déjà au travailleur à temps partiel le droit à un pécule et à des jours de vacances.

Toutefois, la législation existante (lois coordonnées le 28 juin 1971 et arrêté royal du 30 mars 1967) ne mentionne pas *expressis verbis* le travail à temps partiel pas plus qu'elle ne détermine le mode de calcul de la durée des vacances et du montant du pécule y afférent quand un travailleur d'un régime de temps partiel passe au régime de travail à temps plein ou vice-versa.

Il existe de ce fait des situations équivoques ou discriminatoires quand le changement de régime s'exerce du temps partiel vers le temps plein. C'est le cas pour l'employé en ce sens que celui-ci pourrait, selon la lettre, prétendre à une durée de vacances et à un pécule disproportionnés par rapport à son régime antérieur, si l'on applique au sens strict la législation existante que la pratique administrative toutefois n'a pas appliquée.

De même existe-t-il une discrimination entre la durée des vacances de l'ouvrier à temps partiel selon que ce travailleur à temps partiel s'exerce sur une base journalière ou hebdomadaire; ceci n'existe toutefois que dans le cas d'un changement de régime s'exerçant du temps partiel vers le temps plein.

Les solutions adoptées jusqu'à ce jour présentaient un caractère pragmatique inspiré par le principe énoncé à l'article 2, alinéa 1er, des lois coordonnées du 28 juin 1971, à savoir : la proportionnalité de la durée des vacances du travailleur à ses prestations de travail réelles ou assimilées au cours de l'exercice de vacance.

L'arrêté qui vous est présenté modifie l'article 2 des lois coordonnées du 28 juin 1971 en vue de consacrer le principe du travail à temps partiel sur base de la proportionnalité.